

**** 20_T16_朱德的扁担/Zhū Dé de biǎndan/La pértiga de Zhu De/Zhu De's Carrying Pole ****

附加内容/Fùjiā nèiróng/Extras/Extras

1) Amplía y sustituye

kuòzhǎn yǔ tì huàn

扩展与替换 (Expand and substitute.)

Liáng

粮

Tiāoliáng

挑 粮

Gēnzhànshìmen yíkuài qù tiāoliáng

跟战士们一块儿去挑 粮

Zhū Dé tóngzhì yě gēnzhànshìmen

朱德同志也跟战士们

yíkuài qù tiāoliáng

一块儿去挑 粮。

El camarada Zhu De también iba con los soldados a acarrear grano. / **Comrade Zhu De went with the soldiers to carry grain too.**

Biǎndan

扁 担

Zhū Dé de biǎndan

朱德的扁担

Zhū Dé tóngzhì yòu zhǎo lái yì gēn

朱德同志又找来一根

biǎndan xiěshàng Zhū Dé de

扁担，写上“朱德的

biǎndan wǔ gè zì

扁担”五个字。

Zhu De encontró otra pértiga y escribió en ella: «La pértiga de Zhu De». / **Zhu De found another pole and wrote “Zhu De's carrying pole” on it.**

Tā chuānzhe cǎoxié dài zhe dòulǐ tiāo qǐ liángshí gēn dàjiā yíkuài
他穿着草鞋，戴着斗笠，挑起粮食，跟大家一块儿
páshān
爬山。

Con sandalias de paja y sombrero de bambú, se cargaba el grano y subía la montaña con todos. / **Wearing straw sandals and a bamboo hat, he shouldered the grain and climbed the mountain with everyone.**

Tiāozhe

挑着

Chuānzhe

穿着

Dàizhe

戴着

Biǎndan

扁担

Cǎoxié

草鞋

Dòulǐ

斗笠

2) Piensa y responde

xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

Zhū Dé tóngzhì wèishénme zài biǎndànshàng xiěshàng Zhū Dé de biǎndan wǔ gè zì

(1) 朱德同志为什么在扁担上写上“朱德的扁担”五个字？

¿Por qué escribió Zhu De «La pértiga de Zhu De» en su pértiga? / **Why did Zhu De write “Zhu De's carrying pole” on his pole?**

Dàjiā wèishénmeyào bǎ tā de biǎndāncáng qǐlái

(2) 大家为什么要把他的扁担藏起来？

¿Por qué le escondieron la pértiga? / **Why did everyone hide his pole?**

3) 在对话中找出下面的词语，画上横线/Zài duìhuà zhōng zhǎochū xiàmiàn de cíyǔ, huà shàng héngxiàn/Busca las palabras en el diálogo y subráyalas/Find the words in the dialogue and underline them

扁担 Biǎndan / pértiga / carrying pole

心疼 Xīnténg / dar pena / feel sorry for

挑 Tiāo / acarrear al hombro / carry on a pole

藏 Cáng / esconder / hide

粮食 Liángshi / grano / grain

又 Yòu / otra vez / again

战士 Zhànshì / soldado / soldier

写上 Xiěshang / escribir encima / write on

山高路陡 Shān gāo lù dǒu / montes altos y caminos empinados / high mountains and steep paths

越发 Yuèfā / todavía más / even more

累 Lèi / cansado / tired

敬爱 Jìng'ài / querer y respetar / love and respect

宝宝: Yéye biǎndan shì zuòshénmeyòng de
爷爷，扁担是做什么用的？

Baobao: Abuelo, ¿para qué sirve una pértiga? / Baobao: Grandad, what's a carrying pole for?

爸爸: Yǐqián rénmen yòng biǎndan tiāoliángshì tiāoshuǐ
以前人们用扁担挑粮食、挑水。

Papá: Antes la gente acarrearaba grano y agua con pértigas. / Dad: In the past people used carrying poles to carry grain and water.

婷婷: Wǒ dú guo Zhū Dé hé zhànshìmen yíkuài tiāoliáng
我读过《朱德的扁担》，朱德和战士们一块儿挑粮。

Tíngtíng: He leído «La pértiga de Zhu De»: Zhu De acarrearaba grano con los soldados. / Tíngtíng: I've read "Zhu De's Carrying Pole": Zhu De carried grain with the soldiers.

嘟嘟: Shāngāo lù dǒu tā bú lèi ma
山高路陡，他不累吗？

Dudú: Con montes tan altos y caminos tan empinados, ¿no se cansaba? / Dudú: With such high mountains and steep paths, didn't he get tired?

妈妈: Dāngrán lèi Dàjiā xīnténg tā jiù bǎ tā de biǎndāncáng qīlai le
当然累。大家心疼他，就把他的扁担藏起来了。

Mamá: Claro que sí. A todos les daba pena y le escondieron la pértiga. / Mum: Of course. Everyone felt sorry for him, so they hid his pole.

婷婷: Kěshì tā yòuzhǎo lái yì gēn xiě shang Zhū Dé de biǎndan
可是他又找来一根，写上“朱德的扁担”。

Tíngtíng: Pero él encontró otra y escribió: «La pértiga de Zhu De». / Tíngtíng: But he found another one and wrote "Zhu De's carrying pole" on it.

宝宝: Nánguài dàjiā yuèfā jìng'ài tā le
难怪大家越发敬爱他了。

Baobao: Con razón todos lo querían y respetaban todavía más. / Baobao: No wonder everyone loved and respected him even more.

洛基: Wāngwāng
汪 汪！

Rocky: ¡Guau! / Rocky: Woof!

练习/Liànxí/Ejercicios/Exercises

第一轮/Dì yī lún/Ronda 1/Round 1

1) Según el ejemplo, une con una línea y forma palabras

zhào lì zì lián yì lián zǔ cí yǔ
照例子连一连，组词语

(Link and form phrases after the model.)

扁	挑	同	队	老
伍	长	师	志	担
_____	扁长	_____	_____	_____

2) Cuenta los trazos y completa los espacios en blanco

shǔ bǐ huà tián kòng
数笔画，填空

(Count the strokes and fill in the blanks.)

- (1) “扁”一共有_____画，第二画是_____。
- (2) “担”一共有_____画，第八画是_____。
- (3) “志”一共有_____画，第三画是_____。

3) Según el ejemplo, encuentra y corrige los caracteres incorrectos

zhào lì zì gǎi cuò bié zì
照例子改错别字

(Find out and correct the wrong characters after the model.)

例：爷爷挑着一但水回家。 → 担

- (1) 他从小就有远大的至向。
- (2) 朱德同志带领队舞到井冈山。

(3) 老诗

4) Compara y forma palabras

bǐ yì bǐ zài zǔ cí yǔ
比一比，再组词语 (Compare and form phrases.)

扁 _____	担 _____	志 _____	伍 _____
户 _____	但 _____	士 _____	五 _____

5) Elige la palabra correcta y completa los espacios

xuǎn cí yǔ tián kòng
选词填空 (Choose the right words to fill in the blanks.)

战争 会师 扁担 红军

- 朱德同志用 _____ 挑粮食。
- 朱德同志跟毛泽东同志带领的队伍 _____ 了。
- _____ 在山上，山下就是敌人。
- 我们都希望世界上没有 _____。

6) Según el ejemplo, combina dos partes para formar un carácter

zhào lì zì xiě hàn zì
照例子写汉字 (Combine two parts to make characters after the model.)

例: 士 心 志

亻 五	辶 车	舌 父
_____	_____	_____

冫 走

7) Mira el pinyin y escribe las palabras

kàn pīn yīn xiě cí yǔ
看拼音，写词语 (Read the pinyin and write the words.)

biǎnpíng

dànzi

zhìqì

luòwǔ

shīfu

jūnduì

8) Según el ejemplo, ordena las palabras para formar una frase

zhào lì zì lián cí chéng jù
照例子连词成句 (Put the given words in the correct order to make sentences after the model.)

lì
例：敬爱 越发 大家 朱德 同志

大家越发敬爱朱德同志。

(1) 会师 井冈山 毛泽东 和 在 朱德

(2) 一 老人 美德 种 尊敬 是

(3) 墙 是 朱红色的 故宫的

9) Según el ejemplo, escribe caracteres que contengan los siguientes radicales

zhào lì zì xiě chū dài yǒu xià liè piānpáng bù shǒu de zì
照例子写出带有下列偏旁部首的字 (Write characters with the given radicals after the model.)

lì
例：户： 扁

扌： _____

心： _____

亻： _____

巾： _____

车： _____

木： _____

10) Lee el texto a tus padres y pídeles que califiquen tu lectura

dú kè wén gěi bà ba mā ma tīng

读课文给爸爸妈妈听

(Read the text to your parents and ask them to rate your reading.)

Yījiǔ'èrbā nián Zhū Dé tóngzhì dǎilǐng duìwǔ dào Jǐnggāng Shān gēn Máo Zédōng tóngzhì dǎilǐng de duìwǔ
1928 年，朱德同志带领队伍到井冈山，跟毛泽东同志带领的队伍
huìshī le
会师了。

Hóngjūn zài shānshàng shān xià bù yuǎnchù jiù shì dírén
红军在山上，山下不远处就是敌人。

Hóngjūn yào gǒnggù Jǐnggāng Shān gēnjùdì fěnsuì dírén de wéigōng xūyào chǔbèi zúgòu de liángshí
红军要巩固井冈山根据地，粉碎敌人的围攻，需要储备足够的粮食。

Jǐnggāng Shānshàng shēngchǎn de liángshí bù duō chángcháng yào chōuchū yìxiē rén dào shān xià Nínggāng de máopíng
井冈山上生产的粮食不多，常常要抽出一些人到山下宁冈的茅坪
qù tiāoliáng
去挑粮。

Cóng Jǐnggāng Shān dào Máopíng láihuí yǒu wǔ-liùshí lǐ shāngāo lù dǒu fēicháng nán zǒu
从井冈山到茅坪，来回有五六十里，山高路陡，非常难走。

Kěshì měi cì tiāoliáng dàjiā dōu zhēngzhe qù
可是每次挑粮，大家都争着去。

Zhū Dé tóngzhì yě gēn zhànshìmen yíkuài qù tiāoliáng
朱德同志也跟战士们一块儿去挑粮。

Tā chuānzhe cǎoxié dài zhe dòulǐ tiāo qǐ liángshí gēn dàjiā yíkuài páshān
他穿着草鞋，戴着斗笠，挑起粮食，跟大家一块儿爬山。

Báitiān tiāoliáng páshān wǎnshàng hái chángcháng zhěngyèzhěngyè de yánjiū zěnyàng gēn dírén dǎzhàng
白天挑粮爬山，晚上还常常整夜整夜地研究怎样跟敌人打仗。

Dàjiā kàn le xīnténg jiù bǎ tā nà gēn biǎndāncáng le qǐlái
大家看了心疼，就把他那根扁担藏了起来。

Búliào Zhū Dé tóngzhì yòu zǎo lái yì gēn biǎndān xiě shàng Zhū Dé de biǎndān wǔ gè zì
不料，朱德同志又找来一根扁担，写上“朱德的扁担”五个字。

Dàjiā jiàn le yuèfā jìng'ài Zhū Dé tóngzhì bù hǎoyìsi zài cáng tā de biǎndān le
大家见了，越发敬爱朱德同志，不好意思再藏他的扁担了。

读得正确 Lectura correcta / Correct reading ☆☆☆☆☆

读得流利 Lectura fluida / Fluent reading ☆☆☆☆☆

读出感情 Con expresión / With expression ☆☆☆☆☆

练习/Liànxí/Ejercicios/Exercises

第二轮/Dì èr lún/Ronda 2/Round 2

1) Según el ejemplo, une con una línea y forma palabras

zhào lì zì lián yì lián

zǔ cí yǔ

照例子连一连，组词语 (Link and form phrases after the model.)

品

恩

敌

陡

难

峭

人

泽

看

德

品德

2) Cuenta los trazos y completa los espacios en blanco

shǔ bǐ huà

tián kòng

数笔画，填空 (Count the strokes and fill in the blanks.)

(1) “德”一共有_____画，第二画是_____。

(2) “泽”一共有_____画，第五画是_____。

(3) “敌”一共有_____画，第八画是_____。

3) Según el ejemplo, encuentra y corrige los caracteres incorrectos

zhào lì zì gǎi cuò bié zì

照例子改错别字 (Find out and correct the wrong characters after the model.)

例：尊敬老人是一种美(得)。 → 德

(1) 毛贵东和朱德在井冈山会师。 (2) 山下不远处就是笛人。

(3) 山高路都，非常难走。

4) Compara y forma palabras

^{bǐ yì bǐ} ^{zài zǔ cí yǔ}
比一比，再组词语 (Compare and form phrases.)

(德 _____ 心 _____	(敌 _____ 摘 _____	(陡 _____ 走 _____	(难 _____ 滩 _____
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

5) Elige la palabra correcta y completa los espacios

^{xuǎn cí yǔ tián kòng}
选词语填空 (Choose the right words to fill in the blanks.)

心疼 打仗 难 不料

- (1) 这条山路非常 _____ 走。
- (2) 朱德晚上研究怎样跟敌人 _____。
- (3) 大家看了 _____，就把扁担藏了起来。
- (4) _____，朱德又找来一根扁担。

6) Según el ejemplo, combina dos partes para formar un carácter

^{zhào lì zì xiě hàn zì}
照例子写汉字 (Combine two parts to make characters after the model.)

例: 又 米 苟
 佳 斗 父

难 _____

7) Mira el pinyin y escribe las palabras

^{kàn pīn yīn} ^{xiě cí yǔ}
看拼音，写词语 (Read the pinyin and write the words.)

ēndé <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 40px; margin: 0 auto; position: relative;"><div style="position: absolute; top: 50%; left: 50%; transform: translate(-50%, -50%); border-top: 1px dashed black; border-bottom: 1px dashed black; border-left: 1px dashed black; border-right: 1px dashed black; width: 100%; height: 100%;"></div></div>	zhǎozé <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 40px; margin: 0 auto; position: relative;"><div style="position: absolute; top: 50%; left: 50%; transform: translate(-50%, -50%); border-top: 1px dashed black; border-bottom: 1px dashed black; border-left: 1px dashed black; border-right: 1px dashed black; width: 100%; height: 100%;"></div></div>	díduì <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 40px; margin: 0 auto; position: relative;"><div style="position: absolute; top: 50%; left: 50%; transform: translate(-50%, -50%); border-top: 1px dashed black; border-bottom: 1px dashed black; border-left: 1px dashed black; border-right: 1px dashed black; width: 100%; height: 100%;"></div></div>	dǒupō <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 40px; margin: 0 auto; position: relative;"><div style="position: absolute; top: 50%; left: 50%; transform: translate(-50%, -50%); border-top: 1px dashed black; border-bottom: 1px dashed black; border-left: 1px dashed black; border-right: 1px dashed black; width: 100%; height: 100%;"></div></div>
nándù <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 40px; margin: 0 auto; position: relative;"><div style="position: absolute; top: 50%; left: 50%; transform: translate(-50%, -50%); border-top: 1px dashed black; border-bottom: 1px dashed black; border-left: 1px dashed black; border-right: 1px dashed black; width: 100%; height: 100%;"></div></div>	dǎzhàng <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 40px; margin: 0 auto; position: relative;"><div style="position: absolute; top: 50%; left: 50%; transform: translate(-50%, -50%); border-top: 1px dashed black; border-bottom: 1px dashed black; border-left: 1px dashed black; border-right: 1px dashed black; width: 100%; height: 100%;"></div></div>		

8) Según el ejemplo, ordena las palabras para formar una frase

zhào lì zì lián cí chéng jù

照例子连词成句

(Put the given words in the correct order to make sentences after the model.)

例：扁担 同志 粮食 挑 朱德 用

朱德同志用扁担挑粮食。

(1) 朱德 队伍 同志 井冈山 带领 到

(2) 爷爷 担 水 挑着 回家 一

(3) 从小 他 远大的 就 有 志向

9) Según el ejemplo, escribe caracteres que contengan los siguientes radicales

zhào lì zì xiě chū dài yǒu xià liè piānpáng bù shǒu de zì

照例子写出带有下列偏旁部首的字

(Write characters with the given radicals after the model.)

例：彳： 德

讠： _____

舌： _____

阝： _____

又： _____

疒： _____

攴： _____

10) Lee el diálogo por personajes con tu familia y pedíles que califiquen tu lectura

hé jiā rén fēn jué sè dú duì huà

和家人分角色读对话

(Read the dialogue in parts with your family and ask them to rate your reading.)

宝宝: Yéye biāndan shì zuò shénmeyòng de
爷爷，扁担是做什么用的？

爸爸: Yǐqián rénmen yòng biāndan tiāo liángshí tiāoshuǐ
以前人们用扁担挑粮食、挑水。

婷婷: Wǒ dú guo Zhū Dé hé zhànshìmen yíkuài tiāoliáng
我读过《朱德的扁担》，朱德和战士们一块儿挑粮。

嘟嘟: Shāngāo lù dǒu tā bú lèi ma
山高路陡，他不累吗？

妈妈: Dāngrán lèi Dàjiā xīnténg tā jiù bǎ tā de biāndāncáng qǐlái le
当然累。大家心疼他，就把他的扁担藏起来了。

婷婷: Kěshì tā yòuzhǎo lái yì gēn xiě shàng Zhū Dé de biāndan
可是他又找来一根，写上“朱德的扁担”。

宝宝: Nánguài dàjiā yuèfā jìng'ài tā le
难怪大家越发敬爱他了。

洛基: Wāngwāng
汪 汪！

读得正确 Lectura correcta / Correct reading ☆☆☆☆☆

读得流利 Lectura fluida / Fluent reading ☆☆☆☆☆

读出感情 Con expresión / With expression ☆☆☆☆☆